

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

24 NOVEMBRE 2005

Projet de loi modifiant certaines lois relatives aux dotations allouées à la Cour des comptes, aux médiateurs fédéraux, aux commissions de nomination pour le notariat et à la Commission de la protection de la vie privée

Procédure d'évocation

**TEXTE AMENDÉ
PAR LA COMMISSION DES AFFAIRES
INSTITUTIONNELLES**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article *20bis*, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, modifiée par les lois du 4 juin 1921, du 20 juillet 1921, du 13 juillet 1930, du 23 mars 1951, du 5 janvier 1971, du 17 juin 1971, du 7 décembre 1972, du 27 avril 1978, du 5 août 1992, du 3 avril 1995, du 10 mars 1998 et du 22 mai 2003 :

Voir:

Documents du Sénat :

3-1060 - 2004/2005 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

3-1060 - 2005/2006 :

N°s 2 et 3 : Amendements.

N° 4 : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

24 NOVEMBER 2005

Wetsontwerp tot wijziging van een aantal wetten betreffende de dotaties aan het Rekenhof, de federale ombudsmannen, de benoemingscommissies voor het notariaat en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Evocatieprocedure

**TEKST GEAMENDEERD
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, gewijzigd bij de wetten van 4 juni 1921, 20 juli 1921, 13 juli 1930, 23 maart 1951, 5 januari 1971, 17 juni 1971, 7 december 1972, 27 april 1978, 5 augustus 1992, 3 april 1995, 10 maart 1998 en 22 mei 2003, wordt een artikel *20bis* ingevoegd, luidende :

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-1060 - 2004/2005 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

3-1060 - 2005/2006 :

Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Verslag.

«Art. 20bis. — Les propositions budgétaires et comptes de la Cour des comptes pour lesquels est utilisé un schéma budgétaire et des comptes comparable à celui qui est utilisé par la Chambre des représentants, sont transmis, en vue de leur approbation, à la Chambre des représentants, qui contrôle également la régularité de l'exécution du budget. Le total des crédits prévus au budget est inscrit à titre de dotation au budget général des dépenses de l'État.»

Art. 3

L'article 17 de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 17. — Les médiateurs arrêtent un règlement d'ordre intérieur.

Ce règlement d'ordre intérieur est approuvé par la Chambre des représentants.

La Chambre des représentants peut modifier le règlement d'ordre intérieur après avoir recueilli l'avis des médiateurs. À défaut d'être rendu dans les soixante jours de la demande, l'avis est réputé favorable.»

Art. 4

À l'article 18 de la même loi, la première phrase est remplacée par la disposition suivante :

«Les propositions budgétaires et les comptes des médiateurs fédéraux pour lesquels est utilisé un schéma budgétaire et des comptes comparable à celui qui est utilisé par la Chambre des représentants, sont transmis, en vue de leur approbation, à la Chambre des représentants, qui contrôle également la régularité de l'exécution du budget. La Chambre des représentants peut se faire assister à cet effet par la Cour des comptes. Le total des crédits prévus au budget est inscrit à titre de dotation au budget général des dépenses de l'État.»

Art. 5

L'article 19 de la même loi est complété par un alinéa 3, libellé comme suit :

«La Chambre des représentants peut modifier ce statut et ce cadre après avoir recueilli l'avis des médiateurs fédéraux. Cet avis est réputé favorable s'il n'a pas été rendu dans les soixante jours de la demande d'avis.»

«Art. 20bis. — De begrotingsvoorstellen en rekeningen van het Rekenhof waarvoor een schema wordt gehanteerd dat vergelijkbaar is met het schema van de begroting en rekeningen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, worden ingediend bij en goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers die ook de regelmatigheid van de uitvoering van de begroting controleert. Het totaal van de kredieten op deze begroting wordt als dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van het Rijk.»

Art. 3

Artikel 17 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen wordt vervangen als volgt :

«Art. 17. — De ombudsmannen stellen een huishoudelijk reglement vast.

Dit huishoudelijk reglement wordt goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Na het advies van de ombudsmannen te hebben ingewonnen, kan de Kamer van volksvertegenwoordigers het huishoudelijk reglement wijzigen. Het advies wordt geacht gunstig te zijn, indien het niet is uitgebracht binnen 60 dagen na het verzoek.»

Art. 4

In artikel 18 van dezelfde wet wordt de eerste zin vervangen als volgt :

«De begrotingsvoorstellen en rekeningen van de federale ombudsmannen waarvoor een schema wordt gehanteerd dat vergelijkbaar is met het schema van de begroting en rekeningen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, worden ingediend bij en goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers die ook de regelmatigheid van de uitvoering van de begroting controleert. De Kamer van volksvertegenwoordigers kan zich daarin laten bijstaan door het Rekenhof. Het totaal van de kredieten op deze begroting wordt als dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van het Rijk.»

Art. 5

Artikel 19 van dezelfde wet wordt aangevuld met een derde lid, luidende :

«Zij kan dit statuut en deze formatie wijzigen, na het advies van de federale ombudsmannen te hebben ingewonnen. Het advies wordt geacht gunstig te zijn, indien het niet is uitgebracht binnen 60 dagen na het verzoek.»

Art. 6

À l'article 38 de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat, abrogé par la loi du 16 avril 1927 et rétabli par la loi du 4 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes :

a) au § 11, les mots « et les jetons de présence des membres » sont supprimés et le mot « déterminés » est remplacé par le mot « déterminées »;

b) l'article est complété par un § 12, libellé comme suit :

« § 12. Les propositions budgétaires et les comptes des commissions de nomination pour lesquels est utilisé un schéma budgétaire et des comptes comparable à celui qui est utilisé par la Chambre des représentants, sont transmis, en vue de leur approbation, à la Chambre des représentants, qui contrôle également la régularité de l'exécution du budget. La Chambre des représentants peut se faire assister à cet effet par la Cour des comptes. Le total des crédits prévus au budget est inscrit à titre de dotation au budget général des dépenses de l'État. »

Art. 7

L'article 34, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les propositions budgétaires et les comptes de la Commission de la protection de la vie privée pour lesquels est utilisé un schéma budgétaire et des comptes comparable à celui qui est utilisé par la Chambre des représentants, sont transmis, en vue de leur approbation, à la Chambre des représentants, qui contrôle également la régularité de l'exécution du budget. La Chambre des représentants peut se faire assister à cet effet par la Cour des comptes. Le total des crédits prévus au budget est inscrit à titre de dotation au budget général des dépenses de l'État. »

Art. 6

In artikel 38 van de wet van 25 ventôse Jaar XI op het notarisambt, opgeheven bij de wet van 16 april 1927 en hersteld bij de wet van 4 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in § 11 vervallen de woorden « en het presentiegeld van de leden »;

b) het artikel wordt aangevuld met een § 12, luidende :

« § 12. De begrotingsvoorstellen en rekeningen van de benoemingscommissies waarvoor een schema wordt gehanteerd dat vergelijkbaar is met het schema van de begroting en rekeningen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, worden ingediend bij en goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers die ook de regelmatigheid van de uitvoering van de begroting controleert. De Kamer van volksvertegenwoordigers kan zich daarin laten bijstaan door het Rekenhof. Het totaal van de kredieten op deze begroting wordt als dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van het Rijk. »

Art. 7

Artikel 34, eerste lid, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens wordt vervangen als volgt :

« De begrotingsvoorstellen en rekeningen van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer waarvoor een schema wordt gehanteerd dat vergelijkbaar is met het schema van de begroting en rekeningen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, worden ingediend bij en goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers die ook de regelmatigheid van de uitvoering van de begroting controleert. De Kamer van volksvertegenwoordigers kan zich daarin laten bijstaan door het Rekenhof. Het totaal van de kredieten op deze begroting wordt als dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van het Rijk. »